

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 64 (1946)
Heft: 222

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nr. (031) 21600
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geht. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.50, halbjährlich Fr. 12.50, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.00; Ausland: Zuschlag des Postes — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 20 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 26 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 3.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone n^o (031) 21600
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 50; un semestre 12 fr. 50; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 26 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 6 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 117016—117050.
Vierle Ostschweizer Land- und Milchwirtschaftliche Messe und Ausstellung 1946, St. Gallen.
Genossenschaft Haleka in Liq., Bern.
Immobilien-genossenschaft Tufra, Zürich.
Ficoval S. A., Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit Schweden. Pourparlers économiques avec la Suède. Conversazioni economiche con la Svezia.
Verfügung Nr. 21 a des EVD betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Aufhebung der Verfügung Nr. 21). Ordonnance n^o 21 a du DEP concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (abrogation de l'ordonnance n^o 21). Ordinanza N. 21 a del DEP concernente il costo della vita e le misure per la protezione dell'approvvigionamento regolare del mercato (abrogazione dell'ordinanza N. 21).
Verfügung Nr. 23 B des KIAA über die Bewirtschaftung der Mineralöle (Aufhebung von Vorschriften). Ordonnance n^o 23 B de l'OGIT sur le commerce et l'emploi des huiles minérales (abrogation de prescriptions). Ordinanza N. 23 B dell'UGIL sull'uso degli oli minerali (abrogazione di prescrizioni).
Ordinanza N. 5 del DFFD concernente l'importazione, l'esportazione e il commercio di biglietti di banca stranieri (biglietti di banca italiani).
France: Prohibitions d'exportation; raisins.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief Fr. 5500 vom 7. Februar 1936, zugunsten Lina Zürcher, in Langenthal (nun Frau Lina Kempf, geborene Zürcher, in Rorschach), als Gläubigerin, und auf Rosa Zürcher, in Zug, als Schuldnerin lautend, haftend auf Grundbuch Wettingen Nr. 2953 im ersten Rang. An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiemit die Aufforderung, denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 21. September 1947, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 484²)

B a d e n, den 17. September 1946.

Das Bezirksgericht.

Vermisst werden die hiernach genannten Grundpfandtitel:

- Ein Schuldbrief vom 12. Januar 1925 für Fr. 5000, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft der Frau Hedwig Wüthrich-Meinrath, Grundbuch Schaffhausen alt Nr. 1185, neu Nr. 2724 (eingetragen im Pfandprotokoll Band 9, Seite 1, Nr. 2), lautend auf Ernst Wüthrich-Meinrath, Bautechniker, in Schaffhausen, als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger.
- Eine Realkautionsurkunde vom 4. Oktober 1910 für Fr. 21 200, lastend auf der Liegenschaft des Heinrich Bollinger, geboren 1900, Heinrichs, Landwirt, in Beringen, Grundbuch Beringen alt Nrn. 186 a und 245, neu Nr. 89 (eingetragen im Pfandprotokoll Band B IV, Seite 59, Nr. 14), lautend auf Frau Witwe Maria Bollinger-Roost, geboren 1873, von und in Beringen, als Schuldnerin, und auf den Inhaber als Gläubiger.
- Ein Schuldbrief vom 24. Januar 1872 für Fr. 2000, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft folgender Grundeigentümer:
 - Eugen Bollinger, Maschinenschlosser, geboren 1907, Beringen;
 - Erbengemeinschaft des † Jean Wäckerlin, geboren 1891, Beringen;
 - August Bolli-Schneider, geboren 1872, Maurermeister, Beringen;
 - Einwohnergemeinde Schaffhausen (Bürgerlicher Fürsorgefonds);
 - Erbengemeinschaft des † Werner Schlatter, geboren 1870, Beringen;
 - Jakob Schneider-Bollinger, geboren 1873, Velohändler, Beringen;
 - Otto Schwaniger, geboren 1893, Landwirt, Guntmadigen;Grundbuch Beringen alt Nrn. G 57, 461, 951, 1430, 2146, 4093, 4094, 4095 und 4773 a (eingetragen im Pfandprotokoll Band A I, Seite 18, Nr. 2), lautend auf Ulrich Manz, von Marthalen, Fuhrhalter, in Beringen, als Schuldner, und auf die Bürgerliche Waisen- und Witwenkasse der Stadt Schaffhausen, als Gläubigerin.
- Ein Schuldbrief vom 7. März 1917 für Fr. 10 000, lastend auf der Liegenschaft des Karl Schwyn, Jakobs, geboren 1896, Schmiedmeister, Beringen, Grundbuch Beringen alt Nr. 186 f, neu Nr. 91 (eingetragen im Pfandrechtsregister Band 1, Seite 188, Nr. 113), lautend auf den Grundeigentümer, als Schuldner (durch Schuldübernahme von Jakob Schwyn, geboren 1867, Schmied, in Beringen), und auf die Spar- und Vorschusskasse Beringen, als Gläubigerin.
- Eine Realkautionsurkunde vom 16. August 1897 für Fr. 3000, lastend auf der Liegenschaft des Jakob Schwyn-Bollinger, Jakobs, geboren 1887, und der Klara Schwyn, Jakobs, beide in Beringen, Grundbuch Beringen

neu Nrn. 836 und 70 (eingetragen im Pfandrechtsregister Band III B, Seite 67, Nr. 15), lautend auf Jakob Schwyn, Vögtlis, geboren 1858, Beringen, als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger.

6. Eine Realkautionsurkunde vom 30. Juli 1902 für Fr. 28 000, lastend auf der Liegenschaft des Robert Amelung, zurzeit unbekanntem Aufenthalte, Grundbuch Schaffhausen alt Nr. 142 a 2, neu Nr. 2781 (eingetragen im Pfandrechtsregister Band B II, Seite 84, Nr. 43), lautend auf Dr. phil. Woldemar Paul Robert Richter, geboren 1861, gewesener Professor, in Schaffhausen, als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger.

7. Eine Realkautionsurkunde vom 27. Mai 1878 für Fr. 70, lastend auf der Liegenschaft der Helene Bolli, geboren 1909, Jakobs, im Bifang, Beringen, Grundbuch Beringen alt Nr. 4456, nun auf neu Nr. 568 (eingetragen im Pfandrechtsregister Band B II, Seite 22, Nr. 9), lautend auf Heinrich Schneider, Käsehändler, in Beringen, als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger.

8. Eine Realkautionsurkunde vom 31. Dezember 1888 für Fr. 625, lastend auf der Liegenschaft der Einwohnergemeinde Beringen, Grundbuch Beringen alt Nr. 4775 a, neu Nr. 1225 (eingetragen im Pfandprotokoll Band B II, Seite 104, Nr. 34), lautend auf Jakob Roost, Junkerwagners, Beringen, als Schuldner, und auf Heinrich Bollinger, Hafner, in Beringen, als Gläubiger.

Sofern diese Titel nicht binnen Jahresfrist, gerechnet vom 24. Januar 1946 an, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorgelegt werden, erklärt dieser sie für kraftlos. (W 61¹)

S c h a f f h a u s e n, den 19. Januar 1946.

Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen,
der Gerichtsschreiber: Dr. R. Matter.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 28. Dezember 1945 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief für Fr. 16 956.65 (ursprünglich Fr. 20 000), datiert vom 3. März 1919, lautend auf Dr. jur. Hans Bühler, geboren 1870, von Davos, wohnhaft gewesen Voltastrasse 66, in Zürich 7, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 1647 an der Voltastrasse 66, in Zürich 7.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 55¹)

Z ü r i c h, den 17. Januar 1946.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 14. Dezember 1945 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für ursprünglich Fr. 15 000, abgeschrieben auf Fr. 13 000, lautend auf Max Müller, Architekt, Neptunstrasse 34, Zürich, zugunsten des Paul Zürcher, Susenbergrasse 100, in Zürich, datiert 9. Oktober 1909, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft an der Zellerstrasse, Kat.-Nr. 1644, in Zürich 2, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 57¹)

Z ü r i c h, den 17. Januar 1946.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

Première insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu du chèque n^o 305892, au montant de 3900 francs suisses, tiré à vue le 7 septembre 1946 par M. Philipp Dickenson sur le Crédit Suisse à Genève, à l'ordre de Patek Philippe & Co. à Genève, de le produire et le déposer en notre greffe dans le délai de trois mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 486²) V. 3.Tribunal de première instance de Genève:
Georges Martin, président.

La Pretura di Lugano-Campagna diffusa lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore della somma di 20 000 fr., stipulato con rogito 14 settembre 1944, n^o 92, di rubrica del notaio Avv. R. Schmidhauser, in Lugano, le cui debitrice sono Werner Olga e Werner Berta eredi del defunto Werner Dautwitz, in Dino di Sonvico, a volerlo produrre alla Pretura stessa entro il 20 aprile 1947, sotto comminatoria dell'ammortamento, a sensi dell'articolo 983 e rel. C. O. (W 487²)

L u g a n o, 19 settembre 1946.

Per la Pretura:
Elv. Bertola, segretario-assessore.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigungen.

Gemeinnützige Bau- und Mietergenossenschaft Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1946, Seite 2690). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1946, Seite 2374.

Zühlín & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1946, Seite 2690). Waren verschiedener Art usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Edwin Zühlín-Berger wohnt in Zürich 6.

18. September 1946. Eisenwaren usw.

Gnepf & Co., in Horgen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1944, Seite 239). Eisenwaren usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1945 werden von der Firma «Gnepf & Co. A.-G.», in Horgen, übernommen.

18. September 1946. Eisenwaren usw.

Gnepf & Co. A.-G. (Gnepf & Co. Ltd.), in Horgen. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 10. September 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Sie bezweckt den Handel en gros und en détail mit und die Fabrikation von Eisenwaren, Werkzeugen, Artikeln für Industriebedarf, Haushaltungs- und Rasierartikeln. Sie kann sich an ähnlichen Betrieben beteiligen, solche erwerben oder neu errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 175 000 und ist eingeteilt in 175 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Gnepf & Co.», in Horgen, deren bisher geführtes Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1945, wonach die Aktiven Fr. 637 627.34 und die Passiven Fr. 464 627.34 betragen. Der Uebnahmepreis beträgt Fr. 173 000. Er wird dadurch getilgt, dass Ernst Gnepf, von und in Horgen, 173 als voll liberiert geltende Gesellschaftsaktien zuerkannt werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ernst Gnepf, von und in Horgen. Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse 7.

19. September 1946. Import, Export usw.

Goran A.G., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 17. September 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Zweck der Gesellschaft und Gegenstand ihres Unternehmens sind: Handelsgeschäfte jeder Art, sowohl für eigene wie für fremde Rechnung, einschliesslich Import und Export von Waren; Vertretungs-, Kommissions- und Vermittlungsgeschäfte jeder Art; Einlagerung und Transport von Waren für eigene wie für fremde Rechnung. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Viktor Bärlocher, von Thal (St.Gallen), in Vaduz (Liechtenstein), Präsident; Dr. med. Arnold Treichler, von Zürich und Richterswil, in Zürich, und Paul Schenker, von Zürich und Däniken, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 7 in Zürich 1 (bei Willy Bühler & Co., Treuhand- und Revisions A.G.).

19. September 1946.

Gubler & Babey Schrelbmashinen-Vertriebs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 114 vom 24. Juni 1946, Seite 1890). Die Generalversammlung vom 10. September 1946 hat die Statuten abgeändert. Die veröffentlichten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

19. September 1946.

Gipser- und Malergenossenschaft Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1946, Seite 1226). Paul Marzorati und Josef Weber sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Max Möller ist ebenfalls erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Heinrich Schiegg, von Zürich und Steckborn, in Zürich, Präsident; Eduard Müller, von Murgenthal (Aargau), in Zürich, Vizepräsident. Heinrich Schiegg, Präsident, Eduard Müller, Vizepräsident und Franz Reichenbach, Geschäftsleiter (bisher), führen Kollektivunterschrift unter sich zu zweien.

19. September 1946.

Jugendsparkasse Wülflingen, in Winterthur 1, Institut der Kirchengemeinde Wülflingen (SHAB. Nr. 256 vom 31. Oktober 1940, Seite 1997). Emil Bernhard und Adolf Albrecht sind aus der Sparkassenkommission ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Karl Lamprecht, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident der Sparkassenkommission. Neu wurden in die Sparkassenkommission gewählt Reinhard Stahel, von Neftenbach, als Vizepräsident, und Theodor Hatt, von Winterthur, als Aktuar, beide in Winterthur. Präsident oder Vizepräsident führen je mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

19. September 1946.

IMMO-HYP Immobilien- & Kredit-Bank, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2529). Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes ist erteilt an Werner Weber, von und in Zürich, und Edwin Leemann, von Winterthur, in Zürich. Sie zeichnen gemeinsam oder je einer von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. September 1946.

Aktiengesellschaft Eug. Scotoni-Gassmann, Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1945, Seite 3251). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Eugen Scotoni-Lyrer, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

19. September 1946. Textilwaren usw.

TOGATEX AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1946, Seite 2502). Textilwaren usw. Einzelprokura ist erteilt an Paul Vautier, von Châtillard-Montreux, in Zürich.

19. September 1946. Tuch, Futterstoffe usw.

Tallora A.-G. (Tallora S.A.), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1941, Seite 137). Tuche, Futterstoffe usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt Hersch (genannt Hermann) Silbiger, von Zürich, in Zürich.

19. September 1946. Immobilien.

Kollektivgesellschaft Bader & Laengin, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1944, Seite 365). Immobilien. Die Prokura von August Gysin-Stingelin ist erloschen.

19. September 1946. Bauunternehmung.

W. Fuchs & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1945, Seite 1262). Bauunternehmung. Die Prokura von Ernst Josef Steiner ist erloschen.

19. September 1946. Waren verschiedener Art.

Joh. Kauer, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1946, Seite 2206). Waren verschiedener Art, mit Hauptsitz in Luzern. Neues Geschäftslokal: Rötelstrasse 17.

19. September 1946. Elektromechanische Werkstätte usw.

Eug. Meier, in Winterthur (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1945, Seite 2994). elektromechanische Werkstätte usw. Neues Geschäftslokal: Töstalstrasse 84.

19. September 1946.

Schuhversand Mary Bronhofer, in Zürich (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1946, Seite 794). Die Prokura von Walter Bronhofer-Hensler ist erloschen.

19. September 1946. Mercerie usw.

Frau Lina Zolliker, in Küsnacht (SHAB. Nr. 274 vom 29. Oktober 1920, Seite 2054). Mercerie usw. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. September 1946. Autotransporte.

Ernst Fuhrer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Wilhelm Fuhrer-Jenni, von Goldwil (Bern), in Zürich 3. Autotransporte (Sachen). Saumstrasse 6.

19. September 1946. Waren verschiedener Art.

S. Habermacher, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Siegfried Habermacher-Müller, von Rickenbach (Luzern), in Zürich 3. Vertrieb von Waren verschiedener Art. Döltschweg 35.

19. September 1946. Mercerie, Bonneterie- und Textilwaren.

E. Humm-Dätwyler, in Küsnacht. Inhaber dieser Firma ist Erwin Humm-Dätwyler, von Strengelbach (Aargau), in Küsnacht (Zürich). Handel mit Mercerie, Bonneterie- und Textilwaren. Dorfstrasse 26.

19. September 1946. Technische Produkte, Maschinen usw.

IMEDIA, P. Badoud, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Louis Marcel Badoud-Schäublin, von Prévondavaux (Freiburg), in Zürich 11. Handel mit technischen Produkten, Maschinen aller Art, Werkzeugen, Autobestandteilen und -zubehör. Begonienstrasse 10.

19. September 1946.

Osby-Niederdruckkessel, Rolph Baumann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rolf Baumann, von Wädenswil, in Zürich 7. Generalvertretung der «A.-B. Vattenvärmare Kompaniet», Osby (Schweden); Alleinverkaufsrecht für Europa, ausgenommen Skandinavien. Forchstrasse 108.

19. September 1946. Bauunternehmung.

W. Hausin, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Zug im Handelsregister des Kantons Zug seit 10. Juni 1943 eingetragene Einzelfirma «W. Hausin» in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den Inhaber Willy Hausin, von Wallisellen, in Zug, durch Einzelunterschrift. Bauunternehmung. Mutschellenstrasse 151.

19. September 1946. Holz, Kohlen.

Jakob Isler & Sohn, in Horgen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1936, Seite 1061). Holz- und Kohlhandlung. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Jakob Isler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Jak. Isler», in Horgen, übernommen.

19. September 1946. Holz, Kohlen, Autotransporte.

Jak. Isler, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Jakob Isler, von Richterswil, in Horgen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jakob Isler & Sohn», in Horgen. Holz- und Kohlhandlung. Autotransporte (Sachen). Neudorfstrasse 18.

19. September 1946. Möbelschreinerei.

Kröger-Hippenmeier, in Zürich (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1938, Seite 1296). Möbelschreinerei. Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Kröger-Hippenmeier & Söhne», in Zürich 1, erloschen.

19. September 1946. Schreinerei.

Kröger-Hippenmeier & Söhne, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Ernst Kröger-Hippenmeier, in Zürich 1; Ernst Kröger-Steiner, in Zürich 8, und Willi Kröger, in Zürich 10, alle von Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1946 ihren Anfang nehmen wird und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Kröger-Hippenmeier», in Zürich, übernimmt. Der Gesellschafter Ernst Kröger-Hippenmeier führt Einzelunterschrift. Die Gesellschafter Ernst Kröger-Steiner und Willi Kröger führen Kollektivunterschrift. Schreinerei. Schöffelgasse 6.

19. September 1946. Diamantwerkzeuge, Uhren usw.

A. Lindenberg, in Zürich (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1946, Seite 2136). Generalvertretung der «HM»-Diamantwerkzeuge usw. Der Geschäftsbereich wird erweitert auf Import und Export von Uhren und technischen Massenartikeln. Einzelprokura ist erteilt an Ruth Fellenberg, von und in Zürich.

19. September 1946. Damenkleider, Damenstrümpfe.

Sara Rosengarten, in Zürich (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1943, Seite 762). Damenkonfektionskleider (Masskonfektion). Der Geschäftsbereich wird erweitert auf Handel mit Damenstrümpfen.

19. September 1946. Werkzeuge aller Art usw.

B. Wiederkehr, in Zürich (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1945, Seite 2853). Werkzeuge aller Art usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

17. September 1946.

«Alpar» Schweizerische Luftverkehrs-Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 284 vom 5. Dezember 1942, Seite 2775). In den Generalversammlungen vom 4. Juli und 18. Juli 1946 wurden die Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst sowie das Aktienkapital von Fr. 250 000, bisher eingeteilt in 1250 Namenaktien zu Fr. 200 um Fr. 950 000 in bar auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 4750 Namenaktien zu Fr. 200. Es ist nun eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 200 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb von Luftverkehr in der Schweiz und im Ausland, und zwar sowohl bezüglich Transport von Passagieren als auch von Gütern und Post; allgemeiner Flugbetrieb (zum Beispiel Passagier-, Taxi-, Alpen-, Photo-, Reklame- und

wissenschaftliche Flüge); Beteiligung an Luftverkehrs- und Flugplatzgesellschaften und deren Vertretung; Eingehung von Interessengemeinschaften; Uebernahme von Vertretungen aller mit dem Luftverkehr zusammenhängenden Erzeugnisse und Verfahren. Die Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 bis 11 (bisher 7 bis 15) Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Demission ausgeschieden: Fritz Christen, Max Egger, Dr. Hans Küper, Dr. Ferdinand Rubin, Jakob Schaffner, Dr. Edwin Mende, Fritz von Allmen und Jean Peitrequin. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Nicolas Jaquet, von St. Immer, in Riehen, zugleich als Vizepräsident; Fritz Degen, von und in Bottmingen (Basel-Land); Jacques Salomanowitz, von und in Genf; Paul Thiébaud, französischer Staatsangehöriger, in Bern; Dr. Charles Moser, von Biglen, in Bern; Dr. Eduard Freimüller, von Bern und Humlikon, in Bern. Die Kollektivunterschriften von Hermann P. W. Wanner und Fritz Christen sind erloschen. Es zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten der Präsident Paul Cardinaux, der Vizepräsident Nicolas Jaquet und Fritz Raaflaub. Die Unterschrift des Dr. Hermann Aeschbacher als Direktor und die Kollektivprokura des Pierre Robert bleiben unverändert.

18. September 1946.

Chocosuisse, Syndicat de l'économie de guerre de l'industrie chocolatière suisse (Chocosuisse, kriegswirtschaftliches Syndikat der schweizerischen Schokolade-Industrie), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1946, Seite 1391). Die Generalversammlung vom 26. Juni 1946 hat, mit Zustimmung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 18. Juli 1946, die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma Chocosuisse, Syndicat de l'économie de guerre de l'industrie chocolatière suisse en liquidation (Chocosuisse, kriegswirtschaftliches Syndikat der schweizerischen Schokoladeindustrie in Liquidation). Liquidatoren sind: die bisherige Verwaltung, ferner der Generalsekretär Dr. Rolf A. Heiz, von Menziken, in Bern, und der Chef des Einfuhrdienstes, Jean Ed. Rossier, von Villarzel, in Corseaux (beide bisher). Der Präsident und die Vizepräsidenten zeichnen unter sich oder mit einem andern Mitglied der Verwaltung kollektiv zu zweien. Dr. Rolf A. Heiz und Jean Ed. Rossier zeichnen mit dem Präsidenten oder einem der Vizepräsidenten kollektiv zu zweien.

19. September 1946.

Société anonyme Immobilière et Commerciale de l'Armée du Salut en Suisse, in Bern (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1946, Seite 1407). Aus dem Verwaltungsrat ist der bisherige Präsident Alexis Blanchard infolge seiner Versetzung in den Ruhestand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. August 1946 wurde an dessen Stelle neu gewählt als Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates Marcel Allemann, von Evilard, in Bern; er zeichnet zu zweien kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. September 1946.

Genossenschaft für die Sozialwerke der Hellsarmee, in Bern (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1946, Seite 1326). Aus der Verwaltung ist der bisherige Präsident Alexis Blanchard infolge Versetzung in den Ruhestand zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. August 1946 wurde an dessen Stelle als Mitglied und Präsident der Verwaltung neu gewählt Marcel Allemann, von Evilard, in Bern. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

19. September 1946.

Kolonial-Produkte G.m.b.H., in Bern (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1946, Seite 1607). Ernst Studer ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den neuen Gesellschafter Max Studer, von und in Härkingen, übergegangen. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 16. September 1946 wurden die Statuten entsprechend abgeändert.

19. September 1946. Bücher, Zeitschriften.

Hans Joos, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Joos, von Zürich, in Bern. Internationale Buch- und Zeitschriftenvertretungen. Monbijoustrasse 21.

19. September 1946. Messerschmiede, Schirme, Besen usw.

Tullio Andreani, in Bern. Inhaber der Firma ist Tullio Andreani, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Betrieb einer Messerschmiede, Fabrikation und Verkauf von Schirmen, Handel mit Besen und Wetzsteinen.

Bureau Büren a. d. A.

17. September 1946. Spenglerei usw.

Oskar Rüeffli, in Lengnau. Inhaber der Firma ist Oskar Rüeffli, von und in Lengnau. Spenglerei und sanitäre Anlagen.

18. September 1946.

Käsegenossenschaft Scheunenberg, in Scheunenberg, Gemeinde Wengi (SHAB. Nr. 163 vom 14. Juli 1944, Seite 1597). Der bisherige Sekretär, Arnold Berger, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wählte die Genossenschafterversammlung vom 9. Januar 1946 Walter Rutsch, von Bittwil, Gemeinde Rapperswil (Bern), in Scheunenberg, Gemeinde Wengi. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

19. September 1946. Garage, Maschinen usw.

Gloor und Furrer, in Büren a. d. A. Seline Gloor, geborene Haller, güterrechtlich getrennter Ehegatte des Otto, von Birrwil, in Büren a. d. A., ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, mit Hans Rudolf Furrer, von und in Dotzigen, unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 begonnen hat. Einzelprokura ist erteilt an Otto Gloor-Haller, von Birrwil, in Büren a. d. A. Betrieb einer Autogarage und mechanische Werkstätte sowie Handel mit Maschinen aller Art. Pieterlenstrasse.

19. September 1946. Sägerei, Holzhandel.

Otto Schneider, in Diessbach b. B. Inhaber der Firma ist Otto Schneider, Rudolfselig, von und in Diessbach b. B. Betrieb einer Sägerei und Holzhandlung.

19. September 1946. Sattlerei.

Johann Knörr, in Oberwil b. B., Sattlerei (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1933, Seite 2583). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. September 1946. Sattlerei, Möbel usw.

Johann Knörr, in Oberwil b. B. Inhaber der Firma ist Johann Knörr, von Lütterswil, in Oberwil b. B. Sattlerei und Polsterwerkstätte sowie Möbelhandel.

Bureau Interlaken

19. September 1946.

Hotel Weisses Kreuz A.G., in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 188 vom 12. August 1944, Seite 1831). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juni 1946 wurden die Statuten revidiert, wobei die der Publikation unterliegenden Tatsachen keine Änderungen erfahren haben. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Robert Bieri infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist die an Frieda Bieri-Sterchi erteilte Einzelprokura erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Sterchi, von Matten, in Zürich, als Präsident, Frieda Bieri, geborene Sterchi, Roberts Witwe, von Schangnau, in Interlaken, als Sekretärin, und Walter Bieri, von Schangnau, in Zürich, als Mitglied. Frieda Bieri führt Einzelunterschrift, Hans Sterchi und Walter Bieri zeichnen kollektiv.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

18. September 1946. Schuhe.

Ida Leuenberger-Althaus, in Bärau, Gemeinde Langnau i. E., Schuhhandlung (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1941, Seite 2290). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «R. Schneider-Leuenberger», in Bärau, Gemeinde Langnau i. E.

18. September 1946. Schuhe.

R. Schneider-Leuenberger, in Bärau, Gemeinde Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Rudolf Schneider-Leuenberger, des Rudolf, von Diessbach bei Büren a. d. A., in Bärau, Gemeinde Langnau i. E. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ida Leuenberger-Althaus», in Bärau, Gemeinde Langnau i. E. Schuhhandlung.

18. September 1946.

Napra A.G., in Langnau i. E., Fabrikation und Vertrieb von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten und Erzeugnissen der Lebens- und Genussmittelbranche (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1945, Seite 809). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. September 1946 wurden die Statuten teilweise revidiert und die Firma abgeändert in **Nährmittelwerk Aktiengesellschaft (Usine Alimentaire, Société Anonyme) (Foodstuff Work, Limited)**. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Paul Albert Vannay (Sohn), des Paul, von Vionnaz (Wallis), in Genf, und Eduard Brugger, des Eduard, von Richenthal (Luzern), in Zürich, welcher als Direktor zurückgetreten ist und dessen bezügliche Kollektivunterschrift erloschen ist. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Gottlieb Corrodi; Delegierter des Verwaltungsrates ist Eduard Brugger. Als Direktor wurde gewählt Eugen Helbling, des Alois, von Jona (St. Gallen), in Langnau i. E., dessen bisherige Einzelprokura erloschen ist. Er hat nunmehr Einzelunterschrift. Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben Kollektivunterschrift zu zweien, wobei aber Paul Vannay (Vater) und Paul Albert Vannay (Sohn) nicht zusammen, sondern je mit einem andern zeichnungsberechtigt sind.

18. September 1946. Schuhe.

Geschwister Friedli, in Langnau i. E., Schuhhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1940, Seite 370). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Friedrich Friedli als Inhaber der Einzelfirma «Fr. Friedli», in Langnau i. E., übernommen.

18. September 1946. Schuhe.

Fr. Friedli, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Friedrich Friedli, des Friedrich, von Landiswil, in Langnau i. E. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Geschwister Friedli», in Langnau i. E. Handel mit Schuhwaren. Dorfstrasse.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

2. September 1946.

Rabatt-Sparverein Oberhasli, in Meiringen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 108 vom 4. Mai 1934, Seite 1186). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 20. März 1940 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist beendet und die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom «Detailistenverein Oberhasli» in Meiringen, übernommen.

19. September 1946.

Kraftwerke Oberhasli A.G., in Innertkirchen (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1945, Seite 1300). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden: Prof. Dr. Karl Ludwig. An seiner Stelle wurde gewählt Dr. Carl Peter, von und in Basel.

Bureau de Moulrier

18. septembre 1946. Représentation de générateurs.

Roland Parret, à Bévillard. Le chef de la maison est Roland Parret, des Breuleux, à Bévillard. Représentation des générateurs «Ozon».

Bureau Saanen

19. September 1946. Uhren, Bijouterie und Optik.

L. Villiger, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Uhrmacher, Bijoutier, und Optiker (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1916, Seite 1493). Die Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

19. September 1946. Uhren, Bijouterie und Optik.

L. Villiger & Sohn, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Unter dieser Firma sind Louis Villiger, Vater, und Robert Villiger, Sohn, beide von Hochdorf (Luzern), in Gstaad, Gemeinde Saanen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1945 begonnen hat. Handel mit Uhren, Bijouterie und Optik.

19. September 1946. Käse, Kisten.

E. & W. Christeller, in Saanen, Käsehandlung und Kistenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1928, Seite 1461). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

19. September 1946. Käse, Holzhandel.

Walter Christeller, in Saanen. Inhaber der Firma ist Walter Christeller, von und in Saanen. Käse- und Holzhandel.

Bureau Schwarzenburg

18. September 1946. Bierdepot usw.

Christian Mischler, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Christian Mischler, von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Betrieb des Bierdepots Cardinal und gewerbmässiger Personen- und Sachtransport.

Bureau Wangen a. d. A.

18. September 1946. Wirtschaft, Metzgerei.
Wwe. Rosa Pauli, in Wangen a. d. A., Wirtschaft und Metzgerei (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1935). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachfolgenden Einzel-firma « Hans Pauli », in Wangen a. d. A., übernommen.
 18. September 1946. Wirtschaft, Metzgerei.
Hans Pauli, in Wangen a. d. A. Inhaber der Firma ist Hans Pauli-Wallimann, von Vechigen, in Wangen a. d. A. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Wwe. Rosa Pauli », in Wangen a. d. A. Wirtschaft und Metzgerei. Vorstadt.
 18. September 1946. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.
C. Blaser's Söhne, in Wangen a. d. A. Die Gebrüder Fritz und Walter Blaser, von Trub, in Wangen a. d. A., sind unter dieser Firma eine Kollektiv-gesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1945 begonnen hat. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Kleinfeld.
 18. September 1946. Baugeschäft.
Rud. Ryf-Moser, in Attiswil. Inhaber der Firma ist Rudolf Ryf-Moser, von und in Attiswil. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau. Beir Post.
 18. September 1946. Spezereien.
Frau Anderegg-Wagner, in Walliswil-Wangen (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1917), Spezerei-handlung. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Uri — Uri — Uri

17. September 1946. Chemisch-technische Produkte der Maler- und Baubranche usw.
Jos. De Moliner, in Sisikon. Inhaber der Einzel-firma ist Josef De Moliner, italienischer Staatsangehöriger, in Sisikon. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte der Maler- und Baubranche und der Metall-industrie.

Schwyz — Schwyz — Svitto

17. September 1946. Nahrungsmittel, Reinigungsmittel.
Hans Wyss, in Steinen, Nahrungs- und Reinigungsmittel (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1945, Seite 1862). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
 17. September 1946. Konfektion, Wäsche.
H. Gmünder, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber der Firma ist Hans Gmünder, von Herisau, in Goldau, Gemeinde Arth. Handel mit Herren-, Damen- und Knabenkonfektion, Wäsche.
 18. September 1946. Hoch- und Tiefbau.
Alois Müller, Baumelster, in Gersau, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1946, Seite 2219). Die Firma wird geändert in **Alois Müller**.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

16. September 1946. Bauunternehmung usw.
Jos. Burch-Omlin, in Schwendi, Gemeinde Sarnen. Inhaber der Einzel-firma ist Josef Burch-Omlin, von und in Schwendi, Gemeinde Sarnen. Tiefbauunternehmung und Handel mit Baumaterialien.

Zug — Zoug — Zugo

16. September 1946. Wein.
Pergreffo Leonzio & Söhne, Azzano S. Paolo (Bergamo), Zweigniederlassung Zug, in Zug. Die im Registro delle ditte commerciali e industriali della Provincia di Bergamo (Italien) seit 1. März 1934 eingetragene Firma « Pergreffo Leonzio & Figli », mit Hauptsitz in Azzano S. Paolo (Bergamo), der als unbeschränkt haftende Gesellschafter angehören: Leonzio Pergreffo, Antonio Pergreffo und Gino Pergreffo, alle italienische Staatsangehörige, in Azzano San Paolo (Italien), errichtet unter dieser Firma eine Zweignieder-lassung mit Sitz in Zug. Die drei Gesellschafter zeichnen einzeln. Als Einzel-prokurist für die Zweigniederlassung Zug wird ernannt: Gino de Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Bergamo (Italien). Weinproduktion und Weingrosshandel. Aegeristrasse 50 (bei Franz Dreher).

Fribourg — Fribourg — Friborgo**Bureau de Fribourg**

17. septembre 1946. Boucherie, etc.
Louis Betschen, à Fribourg, boucherie, charcuterie (FOSC. du 1^{er} mai 1944, n° 101, page 991). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 17. septembre 1946.
C. F. F. Corporation des Commerçants, Société d'achats Fribourg, à Fribourg, société coopérative (FOSC. du 20 septembre 1945, n° 220, page 2268). Dans son assemblée générale du 22 juin 1946, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation; celle-ci sera opérée sous la raison **C. F. F. Corporation des Commerçants, Société d'achats Fribourg**, en liquidation, par les soins de l'administration. Paul Savoy, président, et Alphonse Rouiller, secrétaire, engagent la société par leur signature collective.
 18. septembre 1946. Bracelets pour montres, etc.
Edgar Grimm, à Marly-le-Grand. Le chef de la maison est Edgar Grimm, feu Paul, de Trubschachen (Berne), à Marly-le-Grand. Fabrication de bracelets pour montres et gainerie.
 19. septembre 1946. Denrées coloniales, vins.
Louis Benon, à Estavayer-le-Gibloux. Le chef de la maison est Louis Benon, fils de François, de et à Estavayer-le-Gibloux. Commerce de denrées coloniales, vins.
 19. septembre 1946. Participations.
Bourgholsa S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach 14.
 19. septembre 1946. Participations.
Hoffinsa Société Anonyme, à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach 14.
 19. septembre 1946. Participations.
Frlhold S.A., à Fribourg (FOSC. du 19 juillet 1945, n° 166, page 1719). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach n° 14.

19. septembre 1946. Participations.

Fripartin S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach n° 14.

19. septembre 1946. Participations.

Parthofri S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach 14.

19. septembre 1946. Participations.

Jacamsa Société anonyme, à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach 14.

19. septembre 1946. Immeubles.

S. I. Beau Léman, à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach 14.

19. septembre 1946. Participations.

Saparfrib S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach n° 14.

19. septembre 1946. Participations.

Safriger S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach n° 14.

19. septembre 1946. Participations.

Parfrisa S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2932). Le siège de la société est transféré chez Gabriel Seydoux, avenue Montenach n° 14.

19. septembre 1946. Kiosques, etc.

Pavillon s. à r. l., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 23 août 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour but l'exploitation de kiosques ou autres magasins de vente de tabacs sous toutes ses formes, de chocolats, biscuits, livres et journaux ou marchandises similaires. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: la société en commandite « Butty & Cie », à Estavayer-le-Lac, pour une part de 10 000 fr., et Armand Gremaud, de Vuippens, à Fribourg, pour une somme de 10 000 fr. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les deux associés Armand Gremaud et la société en commandite « Butty & Cie » ont été désignés comme gérants. La société est représentée par la signature des associés signant collectivement, soit Armand Gremaud et Claude Butty, associés indéfiniment responsables de la société en commandite « Butty & Cie ». Siège: rue de Lausanne 52 (chez A. Gremaud).

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

16. September 1946.

Vieh-zucht- und Algenossenschaft Schmitten, in Schmitten (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1934, Seite 2727). An der Generalversammlung vom 17. Mai 1945 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100 aus. Die Mitglieder haften einzeln und persönlich für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft bis zum Betrage von Fr. 3000 und sind zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Freiburg, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgesehen ist. Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Fritz Marbach, Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. An Stelle von Fritz Marbach wurde Rudolf Schnyder, von Diessbach bei Büren a. d. A., in Uttewil, Gemeinde Gross-Bödingen, zum Vizepräsidenten ernannt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Balsthal**

18. September 1946.

Photo Bobst, in Balsthal, Photo-Atelier und -Handlung, Papetrie-Artikel (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1945, Seite 447). Diese Firma wird infolge Verkaufes des Geschäftes gelöscht.

18. September 1946.

Photo Rusch, in Balsthal. Inhaber dieser Einzel-firma ist Josef Rusch, von Appenzell, in Balsthal. Photo-Artikel und -Handlung, Papetrie-Artikel. Hauptgasse 14.

Bureau Kriegstetten

19. September 1946.

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G. (Société des Usines de Louis de Roll S.A. (Società Officine Luigi de Roll S.A.) (Louis de Roll Iron Works Ltd.), in Gerlafingen (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1946, Seite 2066/67). Dr. ing. Ernst Dübi, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor, ist als Generaldirektor zurückgetreten; seine Kollektiv-unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates führt er wie bisher Einzelunterschrift. Zu Generaldirektoren wurden die bisherigen Direktoren Walter Bloch, von Balsthal, in Gerlafingen, und Dr. Robert Durrer, von Kerns, in Gerlafingen, ernannt. Sie zeichnen für den Hauptsitz und für sämtliche Zweigniederlassungen wie bisher kollektiv unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Stadt Solothurn

19. September 1946. Wein.

M. & O. Kaufmann, Nachfolger von Emil Kaufmann, in Solothurn, Weinhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1945, Seite 684). Hugo Kaufmann, von Niederwil, in Bellach, ist am 1. September 1946 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird abgeändert in **Gebr. Kaufmann**. Die Gesellschafter Max, Otto und Hugo Kaufmann, führen zu zweien die Unterschrift.

19. September 1946. Strümpfe, Wäsche usw.

Aeberhard, in Solothurn. Inhaber dieser Einzel-firma ist Werner Aeberhard, von Urtenen (Bern), in Aarau. Spezialgeschäft für Strümpfe, Wäsche und Bébéartikel. Klosterplatz 1.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

16. September 1946. Patente und Lizenzen.
C. E. Eisenring, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Engelbert Eisenring, von Henau, in Basel. Verwertung von Patenten und Lizenzen. Petersgraben 7.

16. September 1946. Liegenschaftsagentur usw.
Marcel Bader, in Basel, Handel in Bureauaschinen usw. (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1946, Seite 1073). Der Inhaber ändert die Natur des Geschäftes ab in: Liegenschaftsagentur und Treuhandbureau.

16. September 1946. Autotransporte.
W. Haldemann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Haldemann-Geiger, von Eggwil, in Basel. Autotransporte. Innere Margarethenstrasse 28.

16. September 1946.
Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Verbandes von Comestibles-Importeuren und Händlern C. A. S. I. C. (Coopérative d'achat de la Société Suisse des Importateurs et Marchands de Comestibles C. A. S. I. C.) Purchasing Cooperative Society of Swiss Importers and Dealers of Fish, Poultry Game etc. C. A. S. I. C., in Basel (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1944, Seite 2726). Die Unterschrift des Geschäftsführers Charles E. Renaud ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt Paul Marbot-Müller, von Busswil bei Melchnau, in Zürich. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

16. September 1946. Warenhaus.
Magazine zum Globus (Grand Magasin Globus) (Grandi Magazzini Globus) Grand negozi dil Globus) (The Globe Stores), Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1946, Seite 1568), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Zum Direktor wurde ernannt Peter Kaufmann, von Bellikon, in Zürich. Er zeichnet zu zweien. Die Prokura des Ernst Schwander ist erloschen.

17. September 1946.
ABAG Asphalt- und Beton A. G., in Basel (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1939, Seite 1465). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Felix Lüssy infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun Walo Bertshinger.

17. September 1946.
Patia Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 57 vom 8. März 1941, Seite 476). Die Unterschrift des Vizedirektors Emil Simmler und die Prokura des Hans Furler sind erloschen. Der bisherige Prokurist Dr. Erwin Gisi wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet zu zweien.

17. September 1946.
Produits Liebig Société Anonyme (Liebig Produkte Aktiengesellschaft), in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1943, Seite 1628). In den Verwaltungsrat wurden gewählt der bisherige Prokurist Alexander Haecy; er zeichnet zu zweien, sowie Kenneth Ralph Malcolm Carlisle, britischer Staatsangehöriger, in London.

17. September 1946. Autotransporte.
Karl Casari, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Casari-Localelli, von Starrkirch-Wil, in Basel. Autotransporte. Lehenmattstrasse 235.

17. September 1946. Versicherungen.
Northern Assurance Company, Zweigniederlassung in Basel, Feuer- und Lebensversicherung (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1929, Seite 2247). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in London und Aberdeen. Die Zweigniederlassung wird gelöst, nachdem der bisherige Geschäftsführer Anton Egli gestorben ist. Generalbevollmächtigter der Gesellschaft ist nun der Inhaber der Einzelfirma «Cherf», in Genf.

18. September 1946. Fette und Öle.
Manger & Co. A. G., in Basel, Fabrikation von und Handel mit Fetten usw. (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1946, Seite 1440). In der Generalversammlung vom 16. September 1946 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun: **Basler Speisefettfabrik A. G. (Fabrique Bâloise de Graisses Alimentaires S. A.)**. Aus dem Verwaltungsrat ist Max Manger-Moeschlin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist die Prokura des Max Manger-Maas erloschen. Zum Direktor wurde ernannt André Moynier, von Genf, in Basel. Prokura wurde erteilt an Alfons Luttringer, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien unter sich.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

18. September 1946. Kolonialwaren.
Frau M. Bühler-Ogg, in Thayngen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Marie Bühler-Ogg, von Herblingen, in Thayngen. Kolonialwarenhandlung.

18. September 1946.
Spar- und Leihkasse Beringen, in Beringen, Gemeinde-Institut (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1945, Seite 1239). Hans Bolli-Bolli, von und in Beringen, wurde zum Stellvertreter des Verwalters gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

18. September 1946. Bäckerei, Konditorei, Restaurant.
Rudolf Müller, in Speicher. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Müller, von Stein (Appenzel A.-Rh.), in Speicher. Bäckerei, Konditorei und Restaurant. «Zur Harmonie».

18. September 1946.
Emil Schnelder, Pharm. Laboratorium G.m.b.H., in Teufen, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten usw. (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1940, Seite 1600). Laut öffentlicher Urkunde vom 13. September 1946 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma daher erloschen.

19. September 1946. Chemisch-technische Produkte.
Hans Hochuli, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Hans Hochuli, von Reitnau, in Heiden. Verkauf chemisch-technischer Produkte. Werd 760.

19. September 1946.
Jakob Oertle, Käser, in Rehetobel. Inhaber dieser Firma ist Jakob Oertle, von Teufen, in Rehetobel. Wirtschaft, Landwirtschaft und Käserei. Gupf.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

18. September 1946. Textilien.
Carl Zeller A. G., in Appenzel, Fabrikation von und Handel mit Textilien und verwandten Erzeugnissen (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1946, Seite 1799). Carl Zeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht aus den beiden verbleibenden Mitgliedern.

18. September 1946. Transporte.

Neff & Sutter, in Appenzel (Bezirk Rüte). Unter dieser Firma haben Emil Neff und Josef Sutter, beide von und in Appenzel, eine Kollektivgesellschaft gebildet, welche am 1. Januar 1946 begonnen hat. Sachtransporte, Am Hirschberg.

18. September 1946.
Textil-Zeller, in Appenzel. Inhaber dieser Firma ist Carl Zeller-Huber, von und in Appenzel. Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern und bedruckten Geweben; Textildruckerei. Im «Hof».

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

16. September 1946. Gewebe, Textildruckerei.
Friedrich A. Meier & Co. (Frédéric A. Meier & Cie.) (Frederick A. Meier & Co.) (Federigo A. Meier & Cia.), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 16. September 1946 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Friedrich, genannt Fritz Arnold Meier; Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Arnold Meier senior, beide von Jona, in St. Gallen. Die Kommandite ist bar einbezahlt. Handel mit Geweben roh oder veredelt; Textildruckerei. Einzelprokura ist erteilt an Arnold Meier, Kommanditär. Stauffacherstrasse 6.

18. September 1946. Textilien, Stickereien usw.
Kuppelwieser & Cie., in St. Gallen, Armblatzfabrikation und Export (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1945, Seite 2418), Kommanditgesellschaft. Die Natur des Geschäftes wird ergänzt durch: Fabrikation und Export von Textilien aller Art und Stickereien.

18. September 1946.
Walter Schriber, Hotel z. Schäfle, in St. Peterzell (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1937, Seite 687). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. September 1946. Spenglerei usw.
Gebrüder Lippuner, in Grabs. Mathias Lippuner und Hans Lippuner, beide von und in Grabs, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1946 ihren Anfang nahm. Spenglerei und Installationen, Metallwarenfabrikation. Oberdorf.

18. September 1946.
Keller August, Baugeschäft, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist August Keller, von Reute (Appenzel A.-Rh.), in St. Gallen. Baugeschäft. Lettenstrasse 3.

19. September 1946. Spedition usw.
Crowe & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Buchs (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1946, Seite 2244), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura für die Filiale Buchs wird erteilt an Michael Rothenberger-Stähle, von und in Buchs (St. Gallen).

19. September 1946. Nahrungsmittel.
L. Rechstelner & Co., in St. Gallen, Kollektivgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1946, Seite 2711). Der Gesellschafter Albert Strässle tritt per 20. September 1946 aus der Gesellschaft aus.

19. September 1946.
Möbel A.-G., in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Möbeln und ganzen Ausstattungen (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1945, Seite 428). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1946 hat die Gesellschaft § 1, Abs. 3 der Statuten neu gefasst. Zweck der Gesellschaft ist demnach der Betrieb eines Möbelhandelsgeschäftes mit Polster und Tapezierwerkstätte für fremde Rechnung sowie die Verwaltung von Liegenschaften.

19. September 1946.
O. Leutenegger, Pflasterelgeschäft, Zweigniederlassungen in Uzwil, Gemeinde Henau und Wil. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Sirmach im Handelsregister des Kantons Thurgau seit 20. März 1930 eingetragenen Einzelfirma «Otto Leutenegger, Baugeschäft», Bau- und Pflasterelgeschäft, in Uzwil, Gemeinde Henau und Wil, je eine Filiale errichtet. Die Filialen werden vertreten durch den Inhaber Otto Leutenegger, von Wängi (Thurgau), in Sirmach. Bauunternehmung und Pflasterelgeschäft. Filiale Uzwil: Bahahofstrasse; Filiale Wil: Tödistrasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

16. September 1946. Autospenglerei usw.
Hans Furrer, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Hans Furrer, von Wetzikon, in Chur. Autospenglerei und Kühlerreparaturen. Gürtelstrasse 23.

17. September 1946. Apotheke, Drogerie.
F. W. Klpper, in Arosa. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Wilhelm Kipper, von Zürich, in Arosa. Montana-Apotheke und Drogerie.

18. September 1946. Bodenbeläge usw.
L. Carabelli's Erben, in Chur, Spezialgeschäft für Boden- und Wandbeläge in Mosaik, Steinholz (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1936, Seite 172). Aus dieser Kollektivgesellschaft ist der Gesellschafter Benito Carabelli infolge Todes ausgeschieden. Der Gesellschafter Aldo Carabelli ist nun volljährig und die Beistandschaft ist damit dahingefallen. Der bisherige Beistand Hermann Risch wird daher gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

18. September 1946. Autoreparaturwerkstatt, Motorfahrzeuge.
E. Geissmann, in Villmergen. Inhaber dieser Firma ist Emil Geissmann, von Hägglingen, in Villmergen. Auto-Reparaturwerkstatt und Handel mit Motorfahrzeugen. Wohlerstrasse 758 (Post Wohlen).

18. September 1946. Schreinerei.
Otto Wälchli, in Brittnau. Inhaber dieser Firma ist Otto Wälchli, von und in Brittnau. Schreinerei. Dorf.

18. September 1946.
J. Vock, Teppich-Handweberei, in Sarmenstorf. Inhaber dieser Firma ist Josef Vock-Baur, von und in Sarmenstorf. Teppich-Handweberei, Handel mit Handweb-Teppichen, Wolle und Wollstoffen. Fahrwangerstrasse 225.

18. September 1946.
Hotel Reussbrücke Frau Olbrecht-Hengge Bremgarten Aarg., in Bremgarten (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1945, Seite 1863). Die Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

15 luglio 1946. Immobili.

Società Cooperativa Terravita, con sede in Lugano. Sotto questa denominazione si è costituita il 29 giugno 1946, una società cooperativa i cui statuti portano la stessa data. Suo scopo è la compra e la vendita di fondi, la costruzione di fabbricati di ogni genere, la partecipazione ad imprese di carattere analogo. Il capitale sociale è suddiviso in partecipazioni di quote di 50, 100, 500 fr. Al nome di ogni socio deve essere emessa una partecipazione di quota di al minimo 50 fr. Il patrimonio sociale risponde delle obbligazioni della cooperativa ed è esclusa la responsabilità personale dei soci. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e le comunicazioni ai soci mediante circolare. Il consiglio di amministrazione è composto da tre a sette membri, attualmente tre che sono: Giovanni Huber-Jaeger, fu Gottlieb, da Mettmestetten, in Torricella, presidente; Fritz Müller, fu Antonio, da Neudorf (Lucerna), in Locarno, segretario, e Karl Luder, di Hans, da Höchstetten, in Cureglia, cassiere. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente col segretario o del presidente col cassiere. Ricapito: presso lo studio dell'avv. dottore Michele Picard, corso Pestalozzi 21 b.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches

13 septembre 1946.

Société de Laiterie de Vallamand, à Vallamand, société coopérative (FOSC. du 8 février 1938, n° 32, page 301). Louis Matthey, du Locle et Bellerive, à Vallamand, est président; Alois Loup, de Montmagny, à Vallamand, secrétaire. Les signatures de Paul Delorme et Samuel Failloubaz sont radiées. La société demeure engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

18 septembre 1946.

Imprimerie Pont Frères, à Lausanne. Gustave-Hermann Pont, allié Crausaz, et son frère Ernest Pont, les deux de Sierre et St-Luc (Valais), à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 21 septembre 1946. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Exécution de tous travaux d'impression. Rue Martèrey 28.

18 septembre 1946. Epicerie, etc.

Blanche Chapuis, à Lausanne, épicerie, primeurs et vins à l'enseigne: « Au Mimosa » (FOSC. du 3 janvier 1929). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

18 septembre 1946. Epicerie, etc.

R. Bracher, à Lausanne. Le chef de la maison est Rudolf Bracher, allié Gianella, de Rüegsau (Berne), à Lausanne. Epicerie, primeurs et vins à l'enseigne: « Au Mimosa ». Avenue d'Ouchy 15.

18 septembre 1946. Matière plastique, plaques de propreté.

Gve Morattel, à Lausanne. Le chef de la maison est Gustave Morattel, allié Noverraz, de Sédeilles (Vaud), à Lausanne. Fourniture de matière plastique et pose de plaques de propreté en celluloïd. Avenue de la Chabrière 20.

Bureau de Nyon

18 septembre 1946. Café, épicerie.

J. Noguét, à Nyon. Le chef de la maison est Jules Noguét, de Borcx, à Nyon. Exploitation du café-épicerie des Plantaz.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Naters

2. September 1946.

Immobilien Aktiengesellschaft Beau-Site, in Zermatt (SHAB. Nr. 186 vom 12. September 1943, Seite 1830). In der Generalversammlung vom 10. Juli 1946 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 250 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Gesellschaftskapital beträgt somit Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert.

Bureau de Sion

13 septembre 1946.

Caisse de Crédit Mutuel de St-Martin, à St-Martin, société coopérative (FOSC. du 22 juin 1938, n° 143, page 1387). Théophile Quinodoz, vice-président, et Louis Rey, secrétaire, ne font plus partie du comité de direction; leurs signatures sont radiées. L'assemblée générale du 14 avril 1946 a désigné comme nouveaux membres du comité de direction: Joseph Chevrier, de et à St-Martin (Valais), vice-président, et Jérémie Moix, de et à St-Martin (Valais), secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

Bureau de St-Maurice

5 septembre 1946.

Cachets S.A., à Martigny-Ville. Suivant acte authentique et statuts du 12 juillet 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de cachets fabriqués pour usages pharmaceutiques, cette fabrication pouvant être étendue à tous articles similaires de même composition. Le capital social est de 60 000 fr., divisé en 120 actions, au porteur, de 500 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais et celles qui sont prévues par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations se font par avis insérés dans les organes de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Il est composé de Paul Corboz, de Cully et Epesses (Vaud), à Sion, président; de Martin Juon, de Reischen (Grisons), à Lausanne, vice-président; et de Samuel Gaspoz, de St-Martin (Valais), à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Domicile: dans les bureaux de la société, avenue du Simplon.

16 septembre 1946.

Société Anonyme Immobilière de la Delèze, à Martigny-Ville, à Martigny-Ville (FOSC. du 20 décembre 1938, page 2716). Henri Chappaz ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. André Heimgartner, de et à Sion, a été nommé administrateur-délégué et engage la société par sa signature individuelle.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 septembre 1946.

Société suisse des Commerçants, Section de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 27 avril 1946, n° 97), association. Dans sa séance du 22 mai 1946, le comité a été renouvelé comme suit: président des cours: Georges Wüthier (déjà inscrit); président: Roger Brandt (déjà inscrit), et secrétaire/caissier: Robert Moser, de Bienne-Madretsch, à St-Imier, en remplacement de François Lischer, dont la signature est radiée. La société est toujours engagée par la signature collective du président ou du président des cours avec celle du secrétaire/caissier.

Bureau de Neuchâtel

17 septembre 1946. Cycles, motocyclettes, etc.

Simone Genton Imex, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Simone Genton, née Donzé, épouse autorisée de Fernand, de Chardonne et Puidoux, à Neuchâtel. Importation et exportation, commission, commerce en gros et en détail de cycles et motocyclettes, pièces détachées et de tous autres articles. Clos de Serrières 29.

Genf — Genève — Ginevra

17 septembre 1946. Café-brasserie.

Inès Aeby, à Genève. Le chef de la maison est Inès Aeby, née Ronchi, de St-Sylvestre (Fribourg), à Genève, épouse dûment autorisée de Georges Achy. Exploitation d'un café-brasserie. Avenue du Mail 18.

17 septembre 1946. Epicerie-primeurs.

Alfred Cattaneo, à Genève. Le chef de la maison est Alfred Cattaneo, de et à Genève. Epicerie-primeurs. Rue des Délices 29.

17 septembre 1946. Epicerie, primeurs et laiterie.

Bugnet Tony, à Genève. Le chef de la maison est Tony-Philippe Bugnet, d'Eysins (Vaud), à Genève. Epicerie, primeurs et laiterie. Rue de Lausanne 53.

17 septembre 1946. Produits alimentaires, etc.

M. Desbiolles, à Genève, représentation de produits alimentaires, chimiques et techniques (FOSC. du 30 avril 1945, page 979). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 septembre 1946.

Produits Industriels S.A., à Genève (FOSC. du 24 février 1943, page 429). Albert Forney, de Puidoux (Vaud) et de Genève, à Genève, a été nommé directeur, avec signature sociale individuelle.

17 septembre 1946. Tailleurs et confections, etc.

Adier Société Anonyme, à Genève, commerce de tailleurs et confections, etc. (FOSC. du 21 mai 1946, page 1543). René Weill, de Nyon (Vaud), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration; il signe individuellement.

17 septembre 1946. Toutes pièces mécaniques détachées, etc.

Hispano-Suiza (Suisse) S.A., à Genève, fabrication de toutes pièces mécaniques détachées, machines, moteurs, etc. (FOSC. du 30 janvier 1945, page 247). Louis Birkigt, membre du conseil d'administration (inscrit) a été nommé administrateur délégué avec signature individuelle, en remplacement de Hans Schmocker qui reste membre et vice-président du conseil d'administration et qui signera dorénavant collectivement, soit avec un autre administrateur, soit avec un fondé de pouvoir.

17 septembre 1946. Société immobilière.

Les Alpes B, société anonyme, à Genève, société immobilière (FOSC. du 26 juillet 1946, page 2256). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 septembre 1946, la société a décidé: 1° d'annuler son capital social de 22 750 fr. par suite de pertes et de créer un nouveau capital de 50 000 fr., divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, au porteur; 2° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code fédéral des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour objet l'acquisition, la vente, la construction, l'exploitation et la location d'immeubles dans le canton de Genève et toutes opérations s'y rattachant. Il est rappelé que, lors de sa constitution, la société a acquis, pour le prix de 13 850 fr. un terrain sis en la commune de Genève, section Cité, désigné actuellement au feuillet 813 du registre foncier comme parcelle 3531, sur laquelle existe maintenant, lieudit « Rue du Valais 20 », le bâtiment n° E 423 à destination de logement. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Varenchon, de et à Genève, a été nommé administrateur unique; il signe individuellement. Georges Gerdil, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse: rue de la Corraiterie 16 (étude de M^e Pierre Audeoud, avocat).

17 septembre 1946. Produits manufacturés, etc.

Socolan S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 15 août 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, la transformation, le commerce, l'importation et l'exportation de tous produits manufacturés dans le domaine des textiles, ainsi que toutes opérations financières, commerciales, immobilières ou autres se rapportant directement ou indirectement au but ci-dessus. Le capital social, entièrement libéré, est de 100 000 fr., divisé en 200 actions de 500 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Lambelet, des Verrières (Neuchâtel), à Lausanne, est administrateur unique. En outre, Bruno Bosshard, de Zurich, à Genève, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur ou du directeur. Adresse: rue de la Cité 22 (bureau de la Société Fiduciaire et de Représentations S.A.).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 117016. Hinterlegungsdatum: 7. März 1946, 18 Uhr.
Stiffler & Co., Untere Quader Nr. 38, Chur (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kolonialwaren aller Art.



N° 117017. Date de dépôt: 9 juillet 1946, 17¼ h.
Vulcascot (Great Britain) Limited, Abbey Road 89, Londres N.W. 8
(Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Matériaux de garniture, jointage, bouchage ou d'isolation; tuyaux flexibles (non métalliques); articles en caoutchouc ou en caoutchouc artificiel et en caoutchouc synthétique pour buts industriels; revêtements de frein; sabots de frein; paliers d'essieux et paliers de support; tampons de choc pour véhicules; tubes pour véhicules.



Nr. 117018. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1946, 19 Uhr.
Industria Chimica Lugano J. Spöhr, Pregassona (Tessin, Schweiz).
Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 61998. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1946 an.

Kulturen von Acidophilus-Bakterien und Präparate welche solche Kulturen enthalten.

ACIMIL

N° 117019. Date de dépôt: 12 juillet 1946, 17½ h.
Abingdon King Dick Limited, King's Road, Tyseley, Birmingham 11
(Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Machines et leurs parties; machines et appareils aspirateurs; machines-outils et outils à main, notamment clefs et tourne-vis, à l'exception des dispositifs de protection de tout genre contre le vol et l'effraction.



N° 117020. Date de dépôt: 12 juillet 1946, 17½ h.
Abingdon King Dick Limited, King's Road, Tyseley, Birmingham 11
(Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Bicyclettes, motocyclettes, automobiles, leurs parties et accessoires; machines-outils, outils à main, notamment clefs, tourne-vis; outillage; boîtes et troussees à outils.



Nr. 117021. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1946, 16 Uhr.
Ed. Weber, Eichenstrasse 48, Schaffhausen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren in Silber und Gold.



N° 117022. Date de dépôt: 31 juillet 1946, 18 h.
Fed. von Gonzenbach & Co., Alpenstrasse 4, Lucerne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Four à fumer les viandes.

«UNIVERSAL»

N° 117023. Date de dépôt: 31 juillet 1946, 18 h.
Fed. von Gonzenbach & Co., Alpenstrasse 4, Lucerne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Gazogènes.



Nr. 117024. Hinterlegungsdatum: 8. August 1946, 18 Uhr.
Wyss Söhne AG., François, Gärtnerstrasse 21, Solothurn (Schweiz).
Fabrikmarke.

Pflanzennährsalz.



Nr. 117025. Hinterlegungsdatum: 10. August 1946, 8 Uhr.
Biopharma-Labor GmbH., Effingerstrasse 101, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nährsalz-Zusatz-Kraftfutter.

Perle

Nr. 117026. Hinterlegungsdatum: 10. August 1946, 8 Uhr.
Biopharma-Labor GmbH., Effingerstrasse 101, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Diätetischer Zwieback mit Nährsalzen.

Rano

Nr. 117027. Hinterlegungsdatum: 10. August 1946, 8 Uhr.
Biopharma-Labor GmbH., Effingerstrasse 101, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutisches Produkt zur Verhütung von Krampfadern.

Varicine

Nr. 117028. Hinterlegungsdatum: 10. August 1946, 8 Uhr.
Blopharma-Labor GmbH., Effingerstrasse 101, Bern (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutisches Produkt zur Heilung von Krampfadern.

Varicinol

N° 117029. Date de dépôt: 15 août 1946, 18¼ h.
Imperial Chemical Industries Limited, Wexham Road, Slough (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Substances chimiques pour la conservation de denrées alimentaires. Sel et gélatine pour produits comestibles. Substances pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires, désinfectants, préparations pour exterminer les mauvaises herbes et les vermines. Produits chimiques pour l'usage dans l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais naturels et chimiques; compositions pour l'extinction du feu, substances à tremper les métaux, produits chimiques à souder, matières plastiques en résine synthétique pour usages industriels; couleurs, vernis, laques, produits de protection contre la rouille et la détérioration du bois, matières colorantes (à l'exception de celles destinées à des usages cosmétiques ou pour le blanchissage), colorants et teintures, mordants, résines, tannins, huiles et graisses industrielles (à l'exception des huiles et graisses comestibles et des huiles essentielles); lubrifiants, caoutchouc synthétique, caoutchouc chloré; compositions liant et absorbant la poussière, métaux non-ferreux en feuilles. Matières collantes pour usages industriels. Décolorants et préparations de blanchiment et autres substances à l'usage des blanchisseries, produits de nettoyage, de polissage, de dégraissage et de récurage, et produits abrasifs; huiles essentielles. Articles fabriqués en caoutchouc synthétique; toile-cuir. Fours, fournaux et foyers; tubes de chaudières (bouilleurs) et de condensation; réfrigérants; matériel d'étoupage, de bouchage et isolant. Munitions, projectiles, matières explosives. Produits et demi-produits de métaux non-ferreux et de leurs alliages filés à chaud à la presse, laminés, pressés, étampés, étirés, forgés, coulés; carburants, essence pour moteurs et produits d'éclairage. Matériaux de construction non-métalliques, ciment, chaux, plâtre (pour travaux de construction et pour moulages); matériaux de construction pour routes, asphalte, poix et bitume.

I. C. I.

N° 117030. Date de dépôt: 16 août 1946, 17 h.
Francillon & Cie, Société Anonyme, rue St-François 7, Lausanne (Suisse).
 Marque de commerce.

Outils, machines et fournitures pour l'agriculture, pour l'industrie et l'artisanat, articles de quincaillerie, articles de ferronnerie pour le bâtiment, ferrements de bâtiments et de meubles, ustensiles de ménage, porcelaine et verrerie, mobilier d'intérieur et de jardin.



Nr. 117031. Hinterlegungsdatum: 20. August 1946, 15 Uhr.
Troto S.A. Fabrique de chaussures, rue Chaponneyres, Vevey (Schweiz).
 Fabrikmarke.

Schuhe aller Art.



Nr. 117032. Hinterlegungsdatum: 22. August 1946, 19 Uhr.
Erwin Schlup-Abrecht, Lengnau bei Biel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

FRENY

Nr. 117033. Hinterlegungsdatum: 22. August 1946, 19 Uhr.
Erwin Schlup-Abrecht, Lengnau bei Biel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis.

WINU

N° 117034. Date de dépôt: 29 août 1946, 5 h.
Ohlmeyer & Cie, successeurs de Ohlmeyer frères, Les Parcs 123/125, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque n° 61823. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juin 1946.

Savons de toilette et parfumerie.



N° 117035. Date de dépôt: 29 août 1946, 5 h.
Ohlmeyer & Cie, successeurs de Ohlmeyer frères, Les Parcs 123/125, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque n° 61824. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juin 1946.

Savon aux fleurs de foin.



N° 117036. Date de dépôt: 29 août 1946, 5 h.
Ohlmeyer & Cie, successeurs de Ohlmeyer frères, Les Parcs 123/125, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque n° 63510. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 août 1946.

Savons de toilette et parfumerie en tous genres.

MYRODIA

N° 117037. Date de dépôt: 30 août 1946, 17 h.
Chs. Tröhler, Chavannes près Renens (Suisse).
 Marque de production et de commerce.

Chou blanc.

CHOU BLANC FAVORI DE TROEHLER WEISSKABIS TROEHLERS FAVORIT

Nr. 117038. Hinterlegungsdatum: 5. September 1946, 14 Uhr.
Michel Luisoni-Roth, Schmiedengasse 14, Biel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Armbänder.

N° 117039. Date de dépôt: 4 septembre 1946, 18 h.
Kugler fonderie et robinetterie S.A. (Kugler Metallgiesserei und Armaturen-Fabrik A.G.), avenue de la Jonction 19, Genève (Suisse).
Marque de fabrique.

Alliages antifricition, coussinets, paliers et parties des dits.

TOKAT

Nr. 117040. Hinterlegungsdatum: 7. September 1946, 8 Uhr.
Société des produits Houghton S.A., Bahnhofstrasse 14, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schneideöle für die Metallindustrie.

FRAPPOL

Nr. 117041. Hinterlegungsdatum: 7. September 1946, 8 Uhr.
Société des produits Houghton S.A., Bahnhofstrasse 14, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hilfsprodukte für die Textilindustrie, wasserlösliche Oele.

LANOLUBRIC

Nr. 117042. Hinterlegungsdatum: 7. September 1946, 8 Uhr.
Société des produits Houghton S.A., Bahnhofstrasse 14, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gerbereihilfsstoffe zur Fertigverarbeitung verschiedenster Ledersorten.

NUTREX

Nr. 117043. Hinterlegungsdatum: 7. September 1946, 8 Uhr.
Société des produits Houghton S.A., Bahnhofstrasse 14, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Einsatz- und Härtmittel.

PERLITEX

Nr. 117044. Hinterlegungsdatum: 7. September 1946, 8 Uhr.
Société des produits Houghton S.A., Bahnhofstrasse 14, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hilfsprodukte für die Textilindustrie; Spezial-Oele.

RAYLUBRIC

Nr. 117045. Hinterlegungsdatum: 7. September 1946, 8 Uhr.
Société des produits Houghton S.A., Bahnhofstrasse 14, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bohr- und Schleiföle.

SOLCUT

Nr. 117046. Hinterlegungsdatum: 7. September 1946, 8 Uhr.
Société des produits Houghton S.A., Bahnhofstrasse 14, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Technische Spezial-Schmieröle und -Fette.

STAP

Nr. 117047. Hinterlegungsdatum: 5. September 1946, 20 Uhr.
Unipektin AG. (Unipeptine S.A.) (Unipeptina S.A.), Bahnhofstrasse 22,
Zürich 1 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Enzymprodukte für die Behandlung von vergorenen und unvergorenen Getränken.

PECTOCLAROL

Nr. 117048. Hinterlegungsdatum: 5. September 1946, 20 Uhr.
Unipektin AG. (Unipeptine S.A.) (Unipeptina S.A.), Bahnhofstrasse 22,
Zürich 1 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Enzympräparate für Trauben- und Beerensäfte.

UVAACLAROL

Nr. 117049. Hinterlegungsdatum: 5. September 1946, 20 Uhr.
Unipektin AG. (Unipeptine S.A.) (Unipeptina S.A.), Bahnhofstrasse 22,
Zürich 1 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Enzymprodukte für die Behandlung von vergorenen und unvergorenen Getränken; vergorene und unvergorene Getränke aller Art.

CLAROL

Nr. 117050. Hinterlegungsdatum: 10. September 1946, 18 Uhr.
Fratelli Tenconi, Alroto (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Artikel aus Eisen, Stahl und Metallen.



Transmissions — Uebertragungen

N° 70443. — Indian Refining Company, Lawrenceville (Etats-Unis d'Amérique). — Transmission à The Texas Company, East 42nd Street 135, New-York (Etats-Unis d'Amérique). — Enregistré le 19 septembre 1946.

N°s 70728, 70729, 70730. — C. A. Willey Company, Long Island City (Etats-Unis d'Amérique). — Transmission à Sun Chemical Corporation, avenue of the Americas 100, New-York (Etats-Unis d'Amérique). — Enregistré le 19 septembre 1946.

Nr. 96661. — Van Baerle & Cie., Münchenstein (Schweiz). — Uebertragung an van Baerle & Cie. A.G., Schützenmattstrasse 21, Münchenstein bei Basel (Schweiz). — Eingetragen am 19. Septmber 1946.

N° 101600. — Marcel Bandelier, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à H.-M. Bandelier et Cie, rue A.-M. Piaget 81, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Enregistré le 19 septembre 1946.

Renonciation à la protection en Suisse des marques internationales n°s 54350, 62144, 64633, 69690, 76045, 80992, 109955, 125965, 125967

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 16 septembre 1946, la maison Farmaceutické Zavody «Norgine», akc. spol., Praha (Tchécoslovaquie), titulaire des marques internationales n°s 54350, 62144, 64633, 69690, 76045, 80992, 109955, 125965, 125967, a renoncé à la protection de ces dernières en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 19 septembre 1946.

Anders, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSSC. par des lois ou ordonnances

Vierte Ostschweizer Land- und Milchwirtschaftliche Messe und Ausstellung 1946, St. Gallen

Befreiung der Aussteller von der Ausweispflicht als Handelsreisende

Auf Grund von Artikel 13 der Vollziehungsverordnung vom 5. Juni 1931 zum Bundesgesetz über die Handelsreisenden vom 4. Oktober 1930 hat das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt, dass die vom 9. bis 20. Oktober 1946 in St. Gallen stattfindende Ausstellung «OLMA 1946» gemäss Artikel 2, Absatz 1, Buchstabe c, des genannten Gesetzes wiederum als Ausstellung mit öffentlichem Charakter gilt. Infolgedessen werden die Aussteller und ihr Personal, die bei den Besuchern Bestellungen aufnehmen, für die Dauer dieser Schau dem Bundesgesetz über die Handelsreisenden nicht unterstehen und zur Entgegennahme von Bestellungen keine Gratis- oder Taxkarten benötigen. Allfällige kantonale Vorschriften über den direkten Warenverkauf werden dadurch nicht berührt.

Da der Bundesrat die «OLMA» am 14. Mai 1946 als schweizerische Messe im gleichen Range wie die Messen in Basel, Lausanne und Lugano anerkannt hat, gilt dieser Entscheid auch für die Veranstaltungen in den kommenden Jahren, unter der Bedingung, dass sich die Verhältnisse nicht ändern.

Bern, den 21. September 1946.

(AA. 245)

Genossenschaft Halska in Liq., Bern

(Kriegswirtschaftliches Syndikat für Häute, Leder, Schuhe, Kautschuk)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Das obenerwähnte Syndikat ist mit Zustimmung der zuständigen Behörde durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. September 1946 in Liquidation getreten.

Es ergeht demzufolge an sämtliche Gläubiger des Syndikates gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR. die Aufforderung, ihre rechtsgültigen Ansprüche gegenüber dem Syndikat, unter Beilage beweiskräftiger Unterlagen, bis spätestens 31. Oktober 1946 beim Syndikat Halska, Postfach Bern Transit, Bern, geltend zu machen.

(AA. 246*)

Bern, den 21. September 1946.

Genossenschaft Halska in Liq.

Die Liquidatoren.

Immobilien-genossenschaft Tufra, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Genossenschafter der Immobilien-genossenschaft Tufra, Zürich, haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. August 1946 die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Gemäss Artikel 742, Absatz 2, OR. werden hiermit die Gläubiger aufgefordert, allfällige Ansprüche bis 30. September 1946 anzumelden beim Liquidator:

(AA. 227*)

Zürich, den 30. August 1946.

Dr. Max Kolb,

Limmatquai 1, Zürich 1.

Ficoval S.A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Deuxième publication

L'assemblée générale du 17 septembre 1946 a décidé de réduire le capital de 150 000 fr. à 60 000 fr. par la création d'un fonds de réserve de 9000 fr. pour des amortissements futurs à effectuer et par le remboursement de 540 fr. sur chaque action.

Conformément à l'article 733 du C. O., les créanciers sont informés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Les productions devront être faites chez M^e Gustave Martin, notaire, à Genève, rue de la Corraterie 12, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis.

(AA. 244*)

Le conseil d'administration.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit Schweden

Zwischen einer schwedischen und einer schweizerischen Delegation fanden in der Zeit vom 11. bis 20. September 1946 in Bern Verhandlungen über den gegenseitigen Waren- und Zahlungsverkehr statt. Die ausgearbeiteten Vorschläge werden zurzeit den beiden Regierungen unterbreitet.

222. 23. 9. 46.

Pourparlers économiques avec la Suède

Des pourparlers ont eu lieu à Berne du 11 au 20 septembre 1946 entre une délégation suédoise et une délégation suisse concernant les échanges de marchandises et les paiements. Les propositions élaborées sont actuellement soumises aux deux gouvernements.

222. 23. 9. 46.

Conversazioni economiche con la Svezia

Dall'11 al 20 settembre 1946 hanno avuto luogo in Berna delle conversazioni fra una delegazione svedese ed una delegazione svizzera concernenti gli scambi di merci ed i pagamenti. Le proposte elaborate sono attualmente sottoposte ai due Governi.

222. 23. 9. 46.

Verfügung Nr. 21 a

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Aufhebung der Verfügung Nr. 21)

(Vom 2. September 1946)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Art. 1. Die Verfügung Nr. 21 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 7. Januar 1943, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Preisausgleichskasse für Kunstdünger) ist aufgehoben.

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle wird mit der Liquidation der Preisausgleichskasse für Kunstdünger beauftragt.

Art. 2. Diese Verfügung tritt rückwirkend auf den 1. August 1946 in Kraft.

Tatsachen, die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Verfügung eingetreten sind, werden noch nach deren Bestimmungen beurteilt.

Ordonnance n° 21 a

du Département fédéral de l'économie publique concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (Abrogation de l'ordonnance n° 21)

(Du 2 septembre 1946)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Article premier. L'ordonnance n° 21 du Département fédéral de l'économie publique du 7 janvier 1943 concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (caisse de compensation des prix des engrais chimiques) est abrogée.

Le Service fédéral du contrôle des prix est chargé de la liquidation de la caisse de compensation des prix des engrais chimiques.

Art. 2. Cette ordonnance entre en vigueur avec effet rétroactif dès le 1^{er} août 1946.

Les faits qui se sont passés sous l'empire de l'ordonnance abrogée restent régis par elle.

Ordinanza N. 21 a

del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente il costo della vita e la misura per la protezione dell'approvvigionamento regolare del mercato (Abrogazione dell'ordinanza N. 21)

(Del 2 settembre 1946)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, ordina:

Art. 1. È abrogata l'ordinanza N. 21 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 7 gennaio 1943, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato (cassa di compensazione dei prezzi dei concimi artificiali).

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi è incaricato di liquidare la cassa di compensazione dei prezzi dei concimi artificiali.

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore, con effetto retroattivo, al 1^o agosto 1946.

I fatti verificatisi durante la validità delle disposizioni abrogate continueranno ad essere giudicati conformemente ad esse.

Verfügung Nr. 23 B

des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Bewirtschaftung der Mineralöle

(Aufhebung von Vorschriften)

(Vom 17. September 1946)

Das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt verfügt:

Einzigster Artikel. Die Verfügung Nr. 13 B des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 17. September 1941, über die Landesversorgung mit flüssigen Kraft- und Brennstoffen und Mineralölen (Bewilligungspflicht für den Handel mit Schmierfetten, Schmierölen und Isolierölen), die Verfügungen Nr. 21 B und 22 B des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, vom 25. Juni 1943 und 23. Oktober 1945, über die Bewirtschaftung von Mineralölen,

und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften werden auf den 26. September 1946 aufgehoben.

Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

Ordonnance n° 23 B

de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail sur le commerce et l'emploi des huiles minérales

(Abrogation de prescriptions)

(Du 17 septembre 1946)

L'Office de guerre pour l'industrie et le travail arrête:

Article unique. Sont abrogées avec effet au 26 septembre 1946:

l'ordonnance n° 13 B du Département fédéral de l'économie publique, du 17 septembre 1941, sur l'approvisionnement du pays en carburants et combustibles liquides, ainsi qu'en huiles minérales (assujettissement du commerce des graisses lubrifiantes, huiles lubrifiantes et huiles isolantes au régime du permis),

les ordonnances n° 21 B et 22 B de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, des 25 juin 1943 et 23 octobre 1945, sur le commerce et l'emploi des huiles minérales,

ainsi que les dispositions d'exécution s'y rapportant.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des prescriptions abrogées demeurent régis par elles.

Ordinanza N. 23 B

dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro sull'uso degli oli minerali (Abrogazione di prescrizioni)

(Del 17 settembre 1946)

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro ordina:

Articolo unico. Sono abrogate, con effetto dal 26 settembre 1946, le ordinanze:

N. 13 B del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 17 settembre 1941, sull'approvvigionamento del paese con carburanti e combustibili liquidi, come pure con oli minerali (assoggettamento del commercio dei grassi lubrificanti, oli lubrificanti e oli isolanti al regime del permesso),

N. 21 B e 22 B dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, del 25 giugno 1943 e 23 ottobre 1945, sull'uso degli oli minerali, come pure le prescrizioni esecutive emanate in virtù di esse.

I fatti verificatisi durante la validità delle disposizioni abrogate saranno ancora giudicati conformemente ad esse.

Ordinanza N. 5

del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente l'importazione, l'esportazione e il commercio di biglietti di banca stranieri

(Biglietti di banca italiani)

(Del 17 settembre 1946)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, visto l'articolo 2 del decreto del Consiglio federale, del 2 marzo 1945, che vieta l'importazione, l'esportazione e il commercio di biglietti di banca stranieri, ordina:

Art. 1. È permessa l'importazione e l'esportazione di biglietti di banca italiani il cui valore nominale non supera 100 lire.

Art. 2. I biglietti di banca italiani il cui valore nominale non supera 100 lire possono formare oggetto di transazioni nella Svizzera, purchè l'acquisto e la fornitura siano fatti da una persona autorizzata conformemente all'articolo 3.

Art. 3. Un autorizzazione generale dell'Amministrazione federale delle finanze può essere concessa soltanto:

- agli istituti sottoposti alla legge federale dell'8 novembre 1934 sulle banche e le casse di risparmio;
- alle persone fisiche o giuridiche che provano di aver tenuto un ufficio di cambio al momento dell'entrata in vigore del decreto del Consiglio federale del 2 marzo 1945.

L'Amministrazione federale delle finanze stabilisce le condizioni alle quali sono concesse le autorizzazioni. In modo speciale, essa prescrive le limitazioni da apportare all'acquisto dei biglietti di banca e le misure atte a garantire il controllo di questi acquisti.

Le decisioni dell'Amministrazione federale delle finanze sono inappellabili.

Art. 4. In casi eccezionali, l'Amministrazione federale delle finanze può concedere autorizzazioni speciali a privati.

Art. 5. La presente ordinanza entra in vigore il 20 settembre 1946.

L'Amministrazione federale delle finanze è incaricata di eseguirla.

France — Prohibitions d'exportation; raisins

D'un avis aux exportateurs, paru au «Journal officiel de la République française» du 15 septembre 1946, il appert qu'en dérogation exceptionnelle aux dispositions prévues en matière d'emballage par l'avis aux exportateurs du 5 juillet 1946¹, l'exportation des raisins de la variété dite « gros vert » (récolte 1946) — à l'exclusion de toutes autres variétés — est autorisée en tous emballages découverts, y compris les billots.

¹ Voir FOSC. n° 182 du 7 août 1946.

222. 23. 9. 46.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Flüga AG., St. Moritz

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

im Bureau der Rechtsanwälte Dr. Ch. Jucker, W. Meier, Dr. H. Berger, Rämistrasse 29, Zürich, auf Donnerstag, den 10. Oktober 1946, vormittags 10 Uhr

Traktanden:

- Protokoll der letzten Generalversammlung.
- Geschäftsberichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle sowie Bilanzen mit Gewinn- und Verlustrechnungen für die Jahre 1944 und 1945.
- Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung der Jahresergebnisse.
- Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
- Diverses.

Z 614

* Bilanzen sowie Gewinn- und Verlustrechnungen mit den bezüglichen Geschäftsberichten der Verwaltung und Rechenschaftsbericht der Kontrollstelle liegen allen denen, welche sich als Aktionäre legitimieren, im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Stimmkarten für die Generalversammlung können bis am Vorabend derselben gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch die Rechtsanwälte Dr. Ch. Jucker, W. Meier, Dr. H. Berger in Zürich bezogen werden. Auf Verlangen der Verwaltung haben die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, die Aktienliste bei der Gesellschaft zu deponieren; die darauf erfolgte Empfangsanzeige gilt als Stimmkarte.

St. Moritz, den 20. September 1946.

Die Verwaltung.

Société anonyme des Câbleries et Tréfileries

Cossonay-Gare

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 19 septembre 1946 a fixé le dividende pour l'exercice 1945/46, à:

Fr. 60.— net, par action impôt antiépé non compris.

En conséquence, ce dividende sera payé dès le 20 septembre 1946, au siège de la société à Cossonay-Gare et aux guichets des sièges et succursales de la Société de banque suisse, contre présentation du coupon n° 26.

L 377

Cossonay-Gare, le 20 septembre 1946.

Trafic Franco-Suisse

Importations - Exportations
Adressez-vous aux spécialistes

LAVANCHY & C^{IE} SA., LAUSANNE

Téléphone (021) 27211

Adr. télégr.: LAVANCHYGARE

Service de groupages Suisse-Paris et vice versa

Luzerner Kantonalbank

(Staatsgarantie)

Kündigung

Wir kündigen hiermit alle vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1946 kündbar werdenden Obligationen unseres Instituts auf sechs Monate zur Rückzahlung.

Dagegen offerieren wir den Inhabern solcher Titel bis auf weiteres die

Konversion

in 3 $\frac{1}{2}$ %-Obligationen auf 8 Jahre fest
oder in 2 $\frac{3}{4}$ %-Obligationen auf 5 Jahre fest
soweit Konvenienz,

unter Verrechnung des alten Zinssatzes bis zum Ablauf der Kündigungsfrist. Für gekündigte und nicht konvertierte Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Die

Ausgabe gegen bar

erfolgt zu 3% auf 10 Jahre fest
oder zu 2 $\frac{3}{4}$ % auf 5 bis 6 Jahre fest
soweit Konvenienz.

Luzern, den 21. September 1946. Die Direktion.

Lz 149

Progressa AG., Oberburg

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 5. Oktober 1946, vormittags 11.30 Uhr, im Café «Emmenthal», Burgdorf

Traktanden: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1945/46.

Beschlussfassung über Entlastung der Geschäftsorgane.

2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.

3. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 25. September an am Sitz der Gesellschaft in Oberburg zur Einsicht auf. R 15

Stimmberechtigt ist, wer bis spätestens am 4. Oktober 1946 gegen Vorweisung oder

Einlösung seiner Aktien beim Sitze der Gesellschaft in Oberburg eine Stimmkarte bezogen hat. Am Versammlungstage selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Oberburg, den 20. September 1946.

Der Verwaltungsrat.

Société anonyme d'OUGRÉE-MARIHAYE à Ougrée (Belgique)

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

aura lieu le lundi 7 octobre 1946, à 14 heures, à Ougrée, quai Lonva 11

Ordre du jour: 1° Rapport du conseil d'administration sur les opérations de l'exercice social 1945/1946 et rapport du collège des commissaires. — 2° Examen et approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 30 juin 1946. — 3° Décharge aux administrateurs et aux commissaires. — 4° Fixation du nombre des administrateurs et des commissaires. — 5° Nominations statutaires. — 6° Décisions à prendre par application des articles 21 et 22 des statuts.

Dépôt des titres jusqu'au 30 septembre 1946 au siège des établissements suivants et à leurs agences:

Messieurs Lücher et Cie, à Bâle;

Crédit suisse, à Zurich;

Société de banque suisse, à Bâle.

Les procurations doivent être adressées au siège social le lundi 30 septembre 1946 au plus tard.

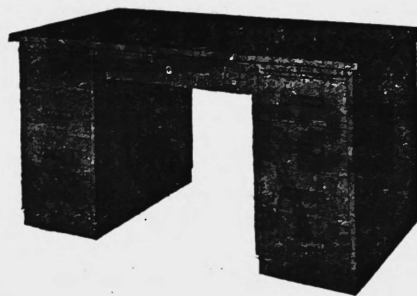
Q 374

Wir fabrizieren - Wer exportiert?

Welche Firma interessiert sich für den Export unserer Spezialitäten, die hier in der Schweiz in Apotheken und Drogerien verkauft werden? Interessenten setzen sich mit uns unter Chiffre Hab 624 Publicitas Bern in Verbindung.

Massenaufträge

die sich zur Vertellung an **Heimarbeit** eignen, werden laufend entgegengenommen. Es stehen zirka noch 1000 Arbeitsstunden pro Tag zur Verfügung. Zugleich wird Alleinfabrikation eines guten Artikels gesucht oder Alleinvertrieb für die deutsche Schweiz durch Ortsvertreterstab. Offerten unter Chiffre E 9474 Q an die Publicitas Basel.



Sofort ab Lager lieferbar:

Flachpulte

Vertikal- und Aktenschränke
Schreibmaschinentische

in erstkl., formschönen und zweckmässigen Ausführungen.

Vorteilhafte Preise. Verlangen Sie unverbindl. Angebot.

Scholl

GEBRÜDER SCHOLL AG POSTSTR. 3 ZÜRICH

TY. (051) 23 76 80

Ersparisanstalt Bütschwil

Mitglied des Verbandes st. gallischer Lokalbanken und Sparkassen

Aktienkapital Fr. 700 000.— — Reserven Fr. 670 000.—

Kündigung

Wir kündigen hiermit alle bis 31. März 1947 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank auf die vertragliche Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Wir offerieren die Konversion zu 2 $\frac{3}{4}$ % bei einer Laufzeit von mindestens 3 Jahren, 3% bei einer Laufzeit von mindestens 6 Jahren.

Diese Konditionen gelten zur Zeit auch für Neuanlagen.

Bütschwil, den 19. September 1946.

Die Verwaltung.

PATENTE

KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Zu kaufen gesucht
gebrauchter, jedoch
gut erhaltener

Kassenschrank

kleineres Modell.
Offerten unter Q 878
Chiffre C 9402 Q an
Publicitas Basel.

Junger, initiativer

Kaufmann

mit eigenen Bureaux
(auch im Ausland)
übernimmt gute

Agentur oder Vertretung

für den Kanton Wal-
lis sowie für Italien.
Offerten an Postfach
4181 Brig. S 47

Inserieren auch Sie im SHAB.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB.)

Ueber die Erbschaft des am 5. September 1946 verstorbenen

Grubenmann Josef Anton

Handelsmann, von Appenzell, wohnhaft gewesen in Wil, Lindengut 46, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen mit Einschluss allfälliger Bürgschafts-gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum 21. Oktober 1946 dem Gemeindeamt Wil (St. Gallen) anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 590, 582 ZGB.).

Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden. G 149

Wil, den 19. September 1946.

Bezirksamt Wil (St. Gallen).

PEERLESS
NEV-R-KUHL

Das
nie rollende
kanadische Kohlepapier

Der Inbegriff
für Qualität!

Nous offrons:

MENTHOL

natural crystals usp 12
Provenance: Brésil, fob Santos

Minimum 2000 kg. Z 602

Etablissements HÆS, Zurich
Turnerstraße 10, Telefon (051) 28 48 63

Soeben aus **USA** eingetroffen

TEST *Rollball*

Der Dauerfüller mit Kugelspitze in neuester Vollendung

Seine Vorteile:

- Nicht nur praktisch, sondern auch elegant und formschön
- Regelmässiger Tintenfluss
- Schreibt bei normalem Gebrauch zwei Jahre ohne Nachfüllung
- Schrift trocknet sofort, Lösblatt überflüssig
- Schreibt auch auf feuchter Unterlage
- Kappe zum Aufstecken ohne Gewinde
- Spezielle Verwendung: zum Durchschreiben, Stenographieren und Zeichnen
- Wichtig! Trotz grösster Vollendung niedriger Preis



Preis Fr. 45.-

Bitte beachten Sie unser Spezialfenster. Demonstration in unserem Verkaufsgeschäft. Versand gegen Nachnahme nach der ganzen Schweiz, bei Nichtkonvenienz Geld zurück.



Münsterhof 13
ZÜRICH, Tel. 27 15 55

HARTE-LOT-SCHWEISSMATERIALIEN
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL
LIEFERT  DIE
SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WADENSWIL (ZÜRICH)
Gegr. 1888
PRODUKTIONSFAHIGKEIT 15-20.000 Kg
TELEPH. 956.802 TELEGR. BRUN

Krokodils- und Schlangenhäute

gegerbt und ungegerbt.
Provenienz Madagaskar und Brasilien.

Ochsenhornspitzen

60 to, fob Tamatave

Halbedelsteine

geschliffen und ungeschliffen, Aquamarin, Amethysten, Berylen (blau und rosa), Citrinen, Granat, Topazen.
Provenienz: Madagaskar und Brasilien.

Cristal de roche optique ou Piezo électrique et fonte

Provenienz Madagaskar. Z 603

Detaillerte Angebote durch
Etablissements H&S, Zürich
Turnerstrasse 10, Tel. (051) 28 48 68.

Zeichentische Büromöbel

- Planschranke
 - Zeichenmaschinen
 - Stuhl, Fauteuil
 - Technische Papiere
- Grosse Auswahl - vorteilhafte Preise



GRAB-WILDI AG
ZÜRICH

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Wir kündigen hiermit alle Obligationen unseres Instituts, die in den Monaten Oktober, November und Dezember 1948 kündbar werden, zur Rückzahlung auf die titelgemässe Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Gekündigte Titel können zuzett zu 8 % auf 5 Jahre fest erneuert werden, wobei bis zum Ablauf der Kündigungsfrist noch der bisherige Zins vergütet wird. On 101
Aarau, 20. September 1948. Die Direktion.

colormetal six

Der neue verbesserte
Sechs-Farben-Stift
hält die dÖnnen, 35 mm langen Minen fest, ist leicht verstellbar und zuverlässig. In verschiedenen Farben lieferbar. Modell 00 zu Fr. 12.50.
Prospekt und Ansichtsendung auf Wunsch.

LANDOLT-ARBENZ CO AG
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Gesucht gut eingetriebene **Firma**

die Blechkessel in grösseren Serien kurzfristig herstellen kann. Offerten unter Chiffre Y 9452 Q an Publicitas Zürich. Q 377

Unser Buchhalter beantragt
Ustera
Durchschreibebuchhaltung
Ustera
Staffelsichtkartel
von **KELLER USTER**

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 580 und ff. des schweizerischen Zivilgesetzes und Art. 77 bis 80 des kantonalen Einführungsgesetzes zum Zivilgesetz hat der Gemeinderat die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass der am 13. September 1946 verstorbenen
Neff-Lindenmann Maria Antonia
von Appenzel, geboren 1894, wohnhaft gewesen Unterer Rbän, Gals, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma T. Neff-Lindenmann.
Derselbe war Eigentümer der Liegenschaft. Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bei der unterfertigten Amtsstelle anzumelden.
Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des Zivilgesetzes aufmerksam gemacht.
Eingabefrist: bis 25. Oktober 1948. G 150
Gals, den 18. September 1948.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf
(Artikel 582 ZGB. und § 47 Inventardekret vom 24. Januar 1945)

Erblasser:
Max Padel
von Bremgarten bei Bern, gewesener Kaufmann, Delegierter des Verwaltungsrates der Sommer AG., Lebensmittel, wohnhaft gewesen in Bern, Ensingerstrasse 28, verstorben 31. August 1946.
Eingabefrist bis und mit 15. Oktober 1948:
a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche an den Erblasser, helm Regierungsratthalteramt II in Bern;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Carl Hertig, Spitalgasse 34 in Bern.
Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.
Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).
Massaverwalter: Dr. jur. Hans Padel, Fürsprecher, Muristrasse 174, Bern. 509
Bern, den 10. September 1948.
Spitalgasse 34
Der Beauftragte:
Carl Hertig, Notar.

STEUERBERATUNG Revisoren, Erbschaftsteuern, Versicherungs- und Vermögensberatung **Dr. AMBERG & CO, BASEL** GERBERGASSE 30 (Volksbankgebäude) Tel. 3 45 07
TREUHAND- UND REVISIONSGESELLSCHAFT